LANDER COUNTY SCHOOL DISTRICT
Ghi Danh Mở — Mẫu Đơn 1

Đơn Xin Ghi Danh Mở

Căn cứ pháp lý: NRS 388.040(2)(e), (4)(a) | Chính Sách 007.48 và Quy Định 007.48 của Hội Đồng Quản Trị

Mỗi học sinh nộp một đơn. Quý vị chỉ cần nộp đơn nếu muốn con em mình học tại một trường khác với trường được phân theo khu vực cư trú. Không có học phí hay lệ phí nào khi theo học tại một trường của Học Khu thông qua chương trình ghi danh mở.

Thời gian nhận đơn: bắt đầu ngày _____ | Hạn chót: _____ | Thông báo kết quả chậm nhất là ngày: _____

Phần A — Học sinh

Họ tên hợp pháp của học sinh		**Ngày sinh**	
Mã số học sinh (nếu biết)		**Lớp hiện tại**	
Lớp xin vào học		**Năm học xin ghi danh**	

Phần B — Cha mẹ hoặc người giám hộ hợp pháp

Họ tên		**Quan hệ với học sinh**	
Điện thoại		**Email**	
Ngôn ngữ ưu tiên		**Người liên lạc thứ hai (không bắt buộc)**	

Địa chỉ nhà	

Địa chỉ của quý vị chỉ được dùng để xác nhận trường mà con em quý vị được phân theo khu vực và để áp dụng quyền ưu tiên ghi danh theo quy định của NRS 388.040(4)(a)(7)(I). Địa chỉ này không được dùng để xếp hạng hay sàng lọc người nộp đơn.

Phần C — Các trường xin theo học

Lựa chọn	Trường xin theo học	Lớp xin vào học
Lựa chọn thứ nhất		
Lựa chọn thứ hai (không bắt buộc)		
Trường hiện được phân theo khu vực		

Phần D — Câu hỏi về điều kiện hợp lệ

Luật của Nevada chỉ cho phép Học Khu xem xét một thông tin duy nhất về hồ sơ kỷ luật. Xin vui lòng trả lời câu hỏi dưới đây.

☐ Có ☐ Không — Trong năm học mà học sinh xin ghi danh theo đơn này, hoặc trong năm học liền trước năm học đó, học sinh có bị đình chỉ học từ 10 ngày trở lên hoặc bị đuổi học không? (NRS 388.040(5)(f))

Học Khu sẽ không yêu cầu hay xem xét điểm số, kết quả kiểm tra, tình trạng học sinh năng khiếu (gifted), hồ sơ năng lực (portfolio), buổi thử giọng/biểu diễn, buổi tuyển chọn, năng khiếu thể thao hoặc nghệ thuật, việc tham gia hoạt động ngoại khóa, tình trạng khuyết tật, tình trạng học sinh đang học tiếng Anh, hay bất kỳ hồ sơ kỷ luật nào khác.

Phần E — Xác nhận về việc đưa đón

Theo NRS 386.790(4), Hội Đồng Quản Trị đã quyết định không cung cấp dịch vụ đưa đón cho học sinh theo học tại một trường ngoài khu vực của mình thông qua chương trình ghi danh mở. Nếu đơn này được chấp thuận, cha mẹ hoặc người giám hộ hợp pháp sẽ chịu trách nhiệm đưa đón, trừ khi việc đưa đón là bắt buộc theo IEP (Chương Trình Giáo Dục Cá Nhân Hóa), kế hoạch theo Điều 504, Đạo Luật McKinney-Vento, hoặc quyết định về trường gốc dành cho học sinh đang được chăm sóc nuôi dưỡng (foster care).

☐ Tôi hiểu rằng Học Khu không cung cấp dịch vụ đưa đón cho các trường hợp được xếp lớp qua chương trình ghi danh mở.

☐ Xin vui lòng gửi cho tôi thông tin về chương trình hỗ trợ đưa đón của Tiểu Bang (NRS 388.041). Việc yêu cầu thông tin này không ảnh hưởng đến đơn xin.

Phần F — Cam kết

Tôi cam kết rằng thông tin đã cung cấp là đúng sự thật và chính xác. Tôi hiểu rằng việc nộp đơn không bảo đảm sẽ được chấp thuận, rằng sự chấp thuận tùy thuộc vào sức chứa đã công bố của từng khối lớp, và rằng sự chấp thuận có được do thông tin sai lệch nghiêm trọng có thể bị hủy bỏ.

Cha mẹ hoặc người giám hộ hợp pháp (viết họ tên in hoa)	**Chữ ký**	**Ngày**

Phần dành riêng cho Học Khu

Mã số đơn	Ngày/giờ nhận	Khu vực được xác minh bởi	Đúng hạn / trễ hạn
Loại ưu tiên	Sức chứa đã công bố	Số chỗ còn trống	Quyết định

LANDER COUNTY SCHOOL DISTRICT
Ghi Danh Mở — Mẫu Đơn 2

Xác Nhận Đã Nhận Đơn

Căn cứ pháp lý: Quy Định § 3.3 | Chính Sách 007.48 và Quy Định 007.48 của Hội Đồng Quản Trị

Họ tên học sinh		**Mã số đơn**	
Trường xin theo học		**Lớp xin vào học**	
Ngày nhận		**Đúng hạn / trễ hạn**	

Kính gửi [Cha Mẹ hoặc Người Giám Hộ Hợp Pháp]:

Học Khu Quận Lander (Lander County School District) đã nhận được đơn xin ghi danh mở của quý vị cho học sinh có tên ở trên vào ngày ghi trên. Đơn của quý vị sẽ được xem xét theo chính sách đã công bố của Học Khu và sức chứa đã công bố của từng khối lớp.

Quý vị sẽ nhận được quyết định bằng văn bản — chấp thuận, đưa vào danh sách chờ, hoặc từ chối — chậm nhất là ngày _____.

Nếu số đơn xin vào khối lớp được yêu cầu vượt quá sức chứa đã công bố, các chỗ học sẽ được phân bổ trước tiên cho học sinh sống trong khu vực của trường đã nhận một trong hai mức xếp hạng thành tích thấp nhất của Tiểu Bang vào năm ngoái, sau đó cho bất kỳ diện ưu tiên bổ sung nào do Hội Đồng Quản Trị thông qua, và sau đó bằng hình thức bốc thăm ngẫu nhiên. Danh sách chờ được lập từ cùng lần bốc thăm đó.

Học Khu không cung cấp dịch vụ đưa đón cho các trường hợp được xếp trường qua chương trình ghi danh mở. Xin xem thông tin về việc đưa đón được gửi kèm.

Thắc mắc: _____ , _____ , điện thoại _____ , email _____.

Người cấp (viết họ tên in hoa và chức vụ)	**Chữ ký**	**Ngày**

LANDER COUNTY SCHOOL DISTRICT
Ghi Danh Mở — Mẫu Đơn 3

Thông Báo Chấp Thuận và Đề Nghị Chỗ Học

Căn cứ pháp lý: NRS 388.040(4)(a)(6), (4)(d)–(e) | Chính Sách 007.48 và Quy Định 007.48 của Hội Đồng Quản Trị

Họ tên học sinh		**Mã số đơn**	
Trường được chấp thuận		**Lớp**	
Năm học		**Ngày thông báo**	

Kính gửi [Cha Mẹ hoặc Người Giám Hộ Hợp Pháp]:

Đơn xin ghi danh mở của quý vị đã được CHẤP THUẬN. Học sinh có tên ở trên có thể theo học tại trường ghi trên trong năm học đã nêu.

Nhận chỗ học

Xin vui lòng nhận hoặc từ chối chỗ học này chậm nhất là ngày _____ (10 ngày làm việc kể từ ngày của thông báo này). Nếu Học Khu không nhận được phản hồi trước hạn chót đó, đề nghị này có thể bị hủy bỏ và chỗ học sẽ được đề nghị cho học sinh kế tiếp trong danh sách chờ.

☐ Tôi nhận chỗ học. ☐ Tôi từ chối chỗ học.

Các bước tiếp theo

- Hoàn tất thủ tục ghi danh với trường tiếp nhận tại _____ chậm nhất là ngày _____.
- Đây là việc chuyển trường vĩnh viễn. Quý vị không cần nộp đơn lại trong bất kỳ năm học nào sau này. Học sinh có thể tiếp tục học tại trường này cho đến lớp cao nhất mà trường giảng dạy.
- Học sinh phải tuân theo các quy định về hạnh kiểm, chuyên cần, lên lớp và tốt nghiệp giống như tất cả học sinh đang theo học tại trường.

Đưa đón

Học Khu không cung cấp dịch vụ đưa đón cho các trường hợp được xếp trường qua chương trình ghi danh mở. Cha mẹ hoặc người giám hộ hợp pháp chịu trách nhiệm đưa đón, trừ khi việc đưa đón là bắt buộc theo IEP (Chương Trình Giáo Dục Cá Nhân Hóa), kế hoạch theo Điều 504, Đạo Luật McKinney-Vento, hoặc quyết định về trường gốc dành cho học sinh đang được chăm sóc nuôi dưỡng (foster care). Kèm theo đây là thông tin về chương trình hỗ trợ đưa đón của Tiểu Bang theo NRS 388.041; việc yêu cầu hỗ trợ được xử lý riêng biệt với quyết định xếp trường này và không ảnh hưởng đến quyết định đó.

Người cấp (viết họ tên in hoa và chức vụ)	Chữ ký	Ngày

Bản sao của thông báo này phải được gửi đến học sinh và cha mẹ hoặc người giám hộ hợp pháp, và đến hiệu trưởng của CẢ HAI trường — trường hiện tại và trường tiếp nhận — theo quy định của NRS 388.040(4)(a)(6). Ghi lại việc gửi ở bảng dưới đây.

Gửi bản sao đến	Họ tên	Ngày gửi
Hiệu trưởng trường hiện tại		
Hiệu trưởng trường tiếp nhận		
Học sinh / cha mẹ hoặc người giám hộ		

LANDER COUNTY SCHOOL DISTRICT
Ghi Danh Mở — Mẫu Đơn 4

Thông Báo Danh Sách Chờ

Căn cứ pháp lý: Quy Định §§ 5–6 | Chính Sách 007.48 và Quy Định 007.48 của Hội Đồng Quản Trị

Họ tên học sinh		**Mã số đơn**	
Trường xin theo học		**Lớp xin vào học**	
Năm học		**Vị trí ban đầu trong danh sách chờ**	

Loại ưu tiên		**Ngày lập danh sách chờ**	

Kính gửi [Cha Mẹ hoặc Người Giám Hộ Hợp Pháp]:

Khối lớp mà quý vị xin đã đạt đến sức chứa đã công bố trong đợt nhận đơn này. Con em quý vị đã được đưa vào danh sách chờ ở vị trí ghi ở trên.

Nếu có chỗ trống, Học Khu sẽ đề nghị chỗ học theo đúng thứ tự đã công bố — trước tiên là học sinh thuộc diện ưu tiên theo luật định, sau đó là bất kỳ diện ưu tiên bổ sung nào do Hội Đồng Quản Trị thông qua, rồi đến những người nộp đơn khác theo thứ tự bốc thăm. Chúng tôi sẽ liên lạc với quý vị theo thông tin trong đơn, vì vậy xin vui lòng báo ngay cho chúng tôi nếu số điện thoại, email hoặc địa chỉ của quý vị thay đổi.

Thông báo này không phải là quyết định từ chối. Nếu quý vị muốn có một quyết định bằng văn bản để có thể khiếu nại, hoặc nếu Học Khu không có hành động nào trước ngày quyết định đã công bố, quý vị có thể nộp Mẫu Đơn 6 cho Tổng Giám Đốc Học Khu (Superintendent).

Nếu sau này có chỗ học được đề nghị, thông tin về việc đưa đón sẽ được gửi kèm với thông báo đề nghị. Học Khu không cung cấp dịch vụ đưa đón cho các trường hợp được xếp trường qua chương trình ghi danh mở.

Người cấp (viết họ tên in hoa và chức vụ)	Chữ ký	Ngày

LANDER COUNTY SCHOOL DISTRICT
Ghi Danh Mở — Mẫu Đơn 5

Thông Báo Từ Chối

Căn cứ pháp lý: NRS 388.040(5)–(6); Quy Định § 4.3 | Chính Sách 007.48 và Quy Định 007.48 của Hội Đồng Quản Trị

Họ tên học sinh		**Mã số đơn**	
Trường xin theo học		**Lớp xin vào học**	
Năm học		**Ngày thông báo**	

Kính gửi [Cha Mẹ hoặc Người Giám Hộ Hợp Pháp]:

Học Khu đã TỪ CHỐI đơn xin ghi danh mở cho học sinh có tên ở trên. Lý do cụ thể được đánh dấu dưới đây.

Lý do từ chối — phải đánh dấu một căn cứ

☐ Không còn chỗ trong khối lớp được yêu cầu sau khi đã áp dụng quyền ưu tiên theo luật định và bốc thăm (nếu có).
Sức chứa đã công bố cho khối lớp này: _____ Số chỗ còn trống: _____ Số đơn đã nhận: _____

☐ Trường được yêu cầu không có khối lớp của học sinh.

☐ Yêu cầu này không phải để theo học ngoài khu vực được phân của học sinh; không cần nộp đơn.

☐ Trường được yêu cầu là trường chuyên biệt được miễn trừ theo NRS 388.040(4)(a)(2). Căn cứ: _____

☐ Trong năm học mà học sinh xin ghi danh theo đơn này hoặc trong năm học liền trước năm học đó, học sinh đã bị đình chỉ học từ 10 ngày trở lên hoặc bị đuổi học. (NRS 388.040(5)(f))
Biện pháp kỷ luật được căn cứ: _____ Năm học: _____

☐ Đơn được nộp sau hạn chót đã công bố và không còn chỗ trống.

☐ Đơn có chứa thông tin sai lệch nghiêm trọng.

Giải thích	

Quyền khiếu nại của quý vị

Quý vị có thể khiếu nại quyết định từ chối này lên Tổng Giám Đốc Học Khu (Superintendent of Schools) bằng cách nộp Mẫu Đơn 6 trong vòng 10 ngày làm việc sau ngày của thông báo này. Nộp đơn khiếu nại tại _____ , _____ , hoặc qua email đến _____. Tổng Giám Đốc Học Khu sẽ ra quyết định bằng văn bản trong vòng 10 ngày làm việc kể từ khi nhận được đơn khiếu nại. Theo NRS 388.040(6), quyết định của Tổng Giám Đốc Học Khu là quyết định cuối cùng.

Học Khu không cung cấp dịch vụ đưa đón cho các trường hợp được xếp trường qua chương trình ghi danh mở.

Người cấp (viết họ tên in hoa và chức vụ)	Chữ ký	Ngày

LANDER COUNTY SCHOOL DISTRICT
Ghi Danh Mở — Mẫu Đơn 6

Mẫu Đơn Khiếu Nại về Ghi Danh Mở

Căn cứ pháp lý: NRS 388.040(6) | Chính Sách 007.48 và Quy Định 007.48 của Hội Đồng Quản Trị

Sử dụng mẫu đơn này để khiếu nại quyết định từ chối, hoặc việc Học Khu không giải quyết đơn trước ngày quyết định đã công bố. Nộp trong vòng 10 ngày làm việc sau ngày thông báo từ chối hoặc sau ngày quyết định bị bỏ lỡ.

Họ tên học sinh		**Mã số đơn**	
Trường xin theo học		**Lớp xin vào học**	
Cha mẹ / người giám hộ		**Điện thoại / email**	

Quyết định bị khiếu nại

☐ Từ chối ngày: _____ ☐ Không có hành động nào trước ngày quyết định đã công bố là: _____

Lý do cần xem xét lại quyết định

Giải thích	

Yêu cầu giải quyết và tài liệu đính kèm

☐ Chấp thuận đơn ☐ Khác: _____

Tài liệu đính kèm	

Cha mẹ hoặc người giám hộ hợp pháp (viết họ tên in hoa)	**Chữ ký**	**Ngày**

Phần dành cho Học Khu — ngày nhận	**Hạn ra quyết định khiếu nại**	**Ngày chuyển đến Tổng Giám Đốc Học Khu**	**Người ra quyết định ban đầu**

LANDER COUNTY SCHOOL DISTRICT
Ghi Danh Mở — Mẫu Đơn 7

Quyết Định của Tổng Giám Đốc Học Khu về Đơn Khiếu Nại

Căn cứ pháp lý: NRS 388.040(6) | Chính Sách 007.48 và Quy Định 007.48 của Hội Đồng Quản Trị

Họ tên học sinh		**Mã số đơn**	
Trường xin theo học		**Lớp xin vào học**	
Ngày nhận đơn khiếu nại		**Ngày quyết định**	

Kính gửi [Cha Mẹ hoặc Người Giám Hộ Hợp Pháp]:

Tôi đã xem xét đơn khiếu nại của quý vị về quyết định ghi danh mở của Học Khu đối với học sinh có tên ở trên, cùng với đơn xin, quyết định ban đầu, hồ sơ khiếu nại, và chính sách, quy định cũng như các thông tin về sức chứa đã công bố của Học Khu.

Quyết định

☐ CHẤP NHẬN KHIẾU NẠI — đơn xin được chấp thuận. Hoàn tất thủ tục ghi danh chậm nhất là ngày _____. Thông tin về việc đưa đón được gửi kèm.

☐ CHẤP NHẬN MỘT PHẦN KHIẾU NẠI — hiện không còn chỗ trong khối lớp. Học sinh được xếp ở vị trí đầu tiên trong danh sách chờ của khối lớp đó.

☐ BÁC KHIẾU NẠI — đơn xin vẫn bị từ chối.

Lý do quyết định	

Theo NRS 388.040(6), đây là quyết định cuối cùng của Học Khu đối với đơn này.

Thắc mắc về việc thực hiện quyết định này: _____ , _____ .

Tổng Giám Đốc Học Khu	**Chữ ký**	**Ngày**

LANDER COUNTY SCHOOL DISTRICT
Ghi Danh Mở — Mẫu Đơn 8

Đơn Yêu Cầu Hỗ Trợ Đưa Đón và Đánh Giá Nhu Cầu

Căn cứ pháp lý: NRS 388.041; Hồ Sơ LCB Số R076-25 §§ 2(3), 4(2)–(3) | Chính Sách 007.48 và Quy Định 007.48 của Hội Đồng Quản Trị

Mẫu đơn này tách biệt với quyết định xếp trường theo chương trình ghi danh mở và chỉ được xem xét sau khi đã có quyết định xếp trường. Không có thông tin nào trong mẫu đơn này được chia sẻ với, hoặc được xem xét bởi, nhân viên xét duyệt đơn xin. Việc nộp mẫu đơn này không bảo đảm sẽ có hỗ trợ đưa đón.

Họ tên học sinh		**Lớp**	
Trường được xếp		**Tình trạng xếp trường**	
Cha mẹ / người giám hộ		**Điện thoại / email**	

Địa chỉ nhà	

Phần 1 — Loại hỗ trợ yêu cầu

Chọn một. (R076-25 § 2(3)(a))

☐ Đăng ký tham gia dịch vụ đưa đón do Học Khu hoặc một tổ chức khác cung cấp, nếu có.

☐ Hoàn trả chi phí đưa đón, nếu có.

☐ Hỗ trợ sử dụng phương tiện giao thông công cộng ☐ Khác: _____

Phần 2 — Nhu cầu đưa đón đặc biệt

Học sinh có nhu cầu đặc biệt nào về việc đưa đón do khuyết tật hoặc lý do khác không? ☐ Có ☐ Không (R076-25 § 2(3)(b))

Nếu có, mô tả sự điều chỉnh cần thiết	

Không ghi chẩn đoán y khoa. Nếu học sinh có IEP hoặc kế hoạch theo Điều 504 yêu cầu đưa đón như một dịch vụ liên quan, Học Khu sẽ cung cấp dịch vụ đưa đón đó theo quy định của pháp luật, bất kể mẫu đơn này.

Phần 3 — Điều kiện để được hỗ trợ do Tiểu Bang tài trợ

Ngân quỹ hỗ trợ đưa đón của Tiểu Bang theo NRS 388.041 chỉ dành cho học sinh đáp ứng cả hai tiêu chí dưới đây. (R076-25 § 4(2))

☐ Học sinh sống trong khu vực tuyển sinh của một trường công lập mà trong năm học liền trước đã nhận một trong hai mức xếp hạng thành tích thấp nhất theo hệ thống trách nhiệm giải trình toàn tiểu bang.

☐ Học sinh không có phương tiện đưa đón khả thi nào khác.

Học sinh được xem là không có phương tiện đưa đón khả thi nào khác nếu học sinh không có cách thức đáng tin cậy để đến trường đúng giờ vào đầu ngày học, hoặc để rời trường khi kết thúc ngày học. (R076-25 § 4(3))

Mô tả trở ngại về việc đưa đón	

Phần 4 — Xác nhận

☐ Tôi xác nhận rằng học sinh không có phương tiện đưa đón khả thi nào khác, theo định nghĩa ở trên. (R076-25 §§ 2(3)(c), 4(2)(b))

☐ Tôi hiểu rằng nếu học sinh sử dụng dịch vụ đưa đón được tài trợ bởi khoản trợ cấp của Tiểu Bang và sau đó chuyển sang trường khác, tôi phải thông báo cho Bộ Giáo Dục Nevada (Nevada Department of Education). (NRS 388.041(2))

☐ Thông tin cung cấp trong mẫu đơn này là đúng sự thật và chính xác.

Cha mẹ hoặc người giám hộ hợp pháp (viết họ tên in hoa)	Chữ ký	Ngày

Phần dành cho Học Khu — ngày nhận	Người xem xét (văn phòng đưa đón)	Kết luận